

# DISCRIMINATION IS AGAINST THE LAW

## Final Rule Under Section 1557 for Nondiscrimination and Accessibility Requirements

University of Minnesota Physicians complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex.

We provide free aids and services to help people communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters.
- Qualified spoken language interpreters, for people whose preferred language is not English.
- Written information in other languages and formats (such as large print, audio and accessible electronic formats).

If you need these services, please let our scheduling or clinic staff know or contact Patient Relations using the information listed below.

If you believe that we have failed to provide these services or discriminated on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with us at:

### **University of Minnesota Physicians, Patient Relations**

720 Washington Avenue SE, Suite 200

Minneapolis, MN 55414

TEL: 612-884-0661

FAX: 612-884-0399

EMAIL: [cscfeedback@mhealth.org](mailto:cscfeedback@mhealth.org)

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services; 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201; 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD). Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

# LANGUAGE SERVICES



ATTENTION: Language assistance services, free of charge, are available to you. Call 612-884-0661.

## Somali

FIIRO GAAR AH: Hadii aad ku hadasho Soomaali, waaxda luqadaha, qaybta kaalmada adeegyada, waxay idiin hayaan adeeg kharash la'aan ah. So wac 612-884-0661.

## Spanish

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 612-884-0661.

## Vietnamese

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 612-884-0661.

## Arabic

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 612-884-0661.

## Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 612-884-0661.

## Oromo

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 612-884-0661.

## Hmong

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 612-884-0661.

## Chinese

注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 612-884-0661。

## Amharic

ማሳሰቢያ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች: በነጻ ሊያገለግሉት ተዘጋጅተዋል: ወደ ሚክተለው ቁጥር ይደውሉ 612-884-0661.

## Cambodian

ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតឈ្នួល គឺអាចមានសំរាប់អ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 612-884-0661.។

## Lao

ໄປດຊາຍ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 612-884-0661.

## Korean

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 612-884-0661 번으로 전화해 주십시오.

## French

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 612-884-0661.

## Farsi

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 612-884-0661 تماس بگیرید.

## Karen

ဟံသုဂ်ဟံသး- နမ့ကတိ ကညိ ကျိအယိ, နမ့န့ ကျိအတိမၤစၢလၢ တလၢကတိလၢကတိ နိတမံၤဘၣ်သ့န့လီၤ. ကိ: 612-884-0661.